1	2	3	4	5	**Imenγi di ṛṛuḥ akk-d waɛbad meṛṛa yeffγen i leɛbada n Sidi Ṛebbi Tazwert**
6	7	8	9	10	

Yal yiwen i gumnen s Lmasiḥ iṭṭusawel-ed γer imenγi di ṛṛuḥ mgal tizemmar n cceṛ (at Ifasus 6.10-13). Cciṭan akk-d leğnun-is, γas akken ur ten-neṭwali ara, xeddmen tixazabiyin iwakken a γ-ḍurren, ṭṭeɛraḍen a γ-sbeɛden γef Sidi Ṛebbi, neγ a γ-snegren. Lameɛna, Sidi Ṛebbi ur aγ-yeğği ara a neqqim mebla ma nerra γef yiman-nneγ ; ifka-yaγ-d leslaḥ swayes ara nerr i yeɛdawen-is, yerna a ten-neγleb. Yerna di tilawt, Sidi Ṛebbi yerbeḥ yakan, iγleb iɛdawen-nneγ di ṛṛuḥ yerna yefka-yaγ tarennawt nni ines (at Ṛuman8.37-38).

Imenγi agi mgal *"leṛwaḥ imcumen*" yeṭṭusemma daγen imenγi di ṛṛuḥ. Am wakken ara t-walim, udmawen meṛṛa n waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, d ayla n Cciṭan, ṭ-ṭafellaḥt-is ; ur ilaq ara ad iṭekki degs umasiḥi. D ayen issewhamen, issedhacen, m'ara d-nerr s lexbaṛ belli acḥal n wudmawen neγ n leṣnaf n waɛbad meṛṛa yeffγen i leɛbada n Sidi Ṛebbi i gellan deg idles-nneγ. Daymi ara twalim neγ ara tfehmem belli leqraya agi tlaq mliḥ i tudert-nwen n yal ass kunwi d Sidi Ṛebbi.

Timsirin	
①	Tarennawt (Aγlab) n umidag
②	Amkan-nneγ di Lmasiḥ
③	Leslaḥ i d-ifka Sidi Ṛebbi
④	Ur ilaq ara a nefcel ara zdat n Cciṭan
⑤	Aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, deg wayen akk i γ-d-izzin

ERB - B.P. 112
F-13425 MARSEILLE
CEDEX 12
France
www.takwin-masihi.org
juillet 2005

❶

Imenγi di ṛṛuḥ akk-d waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi
Tarennawt (aγlab) n umidag

Isem : _____ Ass : _____

Ɣret s telqayt at Ifasus 1.18-23

① ✍ S anda i gessaweḍ udabu n Sidna Ɛisa ; neγ s anda i tessaweḍ lḥekma-s ?

_____

Iwumi i gessexdam Sidi Ṛebbi tazmert-is akk-d udabu (lḥekma)-ines s Lmasiḥ ?

_____

D ayen i kun-iɛnan kunwi ? Acuγer ?

Ɣret s telqayt at Kulus 2.13-15

② ✍ Anwa i geγleb Sidna Ɛisa ? Amek i gewwi fell-as tarennawt (amek i t-iγleb) ?

_____

D acu-t leɛqed nni yesɛan leqwanen i d-isseγlin fell-aγ lɛiqab, i gemḥa Sidna Ɛisa ?

_____

Amek i s-ṭwakksen leslaḥ-is i weɛdaw mi gemḥa Sidna Ɛisa leɛqed agi ?

Ɣret s telqayt Iɛebṛaniyen 2.14-18

③ ✍ Anwa i gessenger Sidna Ɛisa ? Amek i t-issenger ?

_____

Amek i γ-iṭɛawan Sidna Ɛisa ?

Ɣret s telqayt 1Yuḥenna 3.7-10

Aḥric agi ihedder-ed γef wid i geţɛicin di ddnub, mačči γef wid iγellin tikwal di ddnub di teswiɛin n ujeṛṛeb.

④ Acuγer i d-yusa Mmi-s n Sidi Ṛebbi ?

D acu-ten lecγal n Cciṭan ?

⑤ Amek i tzemrem aṭ-ṭesxedmem neγ aṭ-ṭqedcem di tudert-nwen n yal ass, udmawen meṛṛa n tideṭ agi i d-tlemdem ?

❷ Imenγi di ṛṛuḥ akk-d waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi Amkan-nneγ di Lmasiḥ

Isem : _____ Ass : _____

Amasiḥi yuγal d aγerman, neγ d win izedγen tagelda tajdiṭ. Ɣas akken ur yelli ara degs tura s lǧeṭṭa-s, lameɛna isfayday s izerfan akk-d lemzeyyat n tgelda agi akken i sfaydiyen imezdaγ-is. Akka daγen, aγerman neγ amezdaγ n ddunit agi ara iṛuḥen γer tmurt taberṛanit, isfayday s izerfan akk-d lemzeyyat n tmurt nni ideg iṭɛici.
M'ara d-iẓdem weɛdaw γef uɛeggal n tgelda n Sidi Ṛebbi, izeddem γef win yellan seddaw leɛnaya n ugellid n tgelda nni, i gellan d Ṛebbi s yiman-is.

Ɣret s telqayt at Ifasus 2.1-10 akk-d wat Kulus 1.12-14

① Acu n tgelda ideg nella d iγermanen (d imezdaγ) uqbel a namen s Lmasiḥ ?

_____

Acu n tgelda ideg nella d iγermanen (d imezdaγ) ass-a ?

_____

Hedṛet-ed γef wemkan-nwen di tgelda agi.

Ɣret s telqayt 1 Yuḥenna 5.18-21

② Acuγer ur s-ilaq ara i umasiḥi ad yaggad amcum ?

_____

Acu n ccuṛut i glaqen iwakken a nesfaydi s lemḥarba n Mmi-s n Ṛebbi ?

Ɣret s telqayt adlis n Zakarya 3.1-10

Taqsiṭ agi tella d lemtel n wudmawen n tideṭ agi tameqrant i d-nelmed.

③ ✍ Amek i d-ikker Cciṭan mgal Yacuwaɛ zdat Sidi Ṛebbi ?

Anwa i gḥurben γef Yacuwaɛ ?

④ ✍ Acu n yisem swayes i geṭṭuɛaqeb Cciṭan ?

Acuγer adabu, neγ lḥekma, akk-d tezmert n Sidi Ṛebbi kkant-ed sennig udabu, akk-d tezmert n Cciṭan ?

D acu i d-teṭmettil llebsa nni n Yacuwaɛ ?

⑤ ✍ Amek i gella Yacuwaɛ d lemtel i d-iṭmettilen win yumnen s Sidna Ɛisa Lmasiḥ ?

⑥ ✍ S liman di Sidna Ɛisa, tuγalem tura d yiwen uɛeggal n tgelda n Sidi Ṛebbi yerna tellam seddaw lemḥarba n Mmi-s. Arut-ed yiwet n tẓallit n leḥmadi d ccekṛan i greṣṣan γef wudmawen agi meṛṛa n tideṭ i tlemdem di temsirt agi.

❸ Imenγi di ṛṛuḥ akk-d waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi
Leslaḥ i d-ifka Sidi Ṛebbi

Isem : _____ Ass : _____

Ɣret s telqayt at Ifasus 6.10-20

① Swakken i t-id-yeqqar weḥric agi, anwa-ten yeɛdawen-nneγ di ṛṛuḥ ?

_____

Amek i nezmer a nheggi iman-nneγ a sen-nerr m'ara d-ẓedmen fell-aγ ?

---

② Nefka-d kra n isufar n leslaḥ i d-ifka Sidi Ṛebbi i imasiḥiyen, i yimenγi agi. Sfehmet-ed d acu i d-iṭmettil yal yiwen seg isufar agi, fket-ed daγen kra si tḥila n Cciṭan iseg i γ-imenneɛ Sidi Ṛebbi.

Leslaḥ	Amettel	Tiḥila
Taγeggaṭ neγ tabaggust		
Tidemmar n wuzal		
Irkasen		
Taseddarit		
Tacacit n wuzal		
Asekkin neγ ajenwi		

Acu n usafar nniḍen n leslaḥ i nezmer a t-nessexdem daγen iwakken a neẓdem ? Sfehmet-ed.

③ ✍ Di tseddaṛt tis seṭṭac, Bulus yenna-d belli s tseddarit n liman, nezmer a nessens *"isufa n tmes"* n weɛdaw. Fket-ed ismawen n kra n tḥeṛbunin swayes i γ-d-ikkat weɛdaw, sfehmet-ed acuγer d *"isufa n tmes"*.

Sfehmet-ed amek i tezmer tseddarit n liman a kkun-tɛawen a ten-tessensem.

④ Di at Ifasus 6.18-20, taẓallit ur teṭwaḥseb ara si leslaḥ, lameɛna teṭwaḥseb d ayen ilaqen mliḥ deg imenγiyen-nneγ di ṛṛuḥ. Ayagi iṭban-ed mliḥ s tutlayt tayunanit, deg wawal n (παϛ) i gebγan a d-yini :"akk, akken ma llan, akken ma llant, meṛṛa" di tseddaṛt 18.

✍ Di tseddaṛt agi tis 18, d acu-ten ṛebɛa wudmawen ideg nesseqdac awal agi ?
1
2
3
4

Amek i glaq a neẓẓal, anwa iγef ilaq a neẓẓal ?

⑤ ✍ D acu ara d-yeḍrun ma yella ur nelsi ara leslaḥ-nneγ di ṛṛuḥ m'ara d-iẓdem fell-aγ weɛdaw ?

Tecfam γef yiwet n teswiɛt di tudert-nwen mi teğğam lebsa-nwen di ṛṛuḥ di ṭṭerf, dγa ur tezmirem ara aṭ-ṭerrem γef yiman-nwen mi d-iẓdem fell-awen weɛdaw ?

Sɛeddit tura lweqt kunwi d Ḍebbi di tẓallit. Init-as tanemmirt i Sidi Ḍebbi imi i wen-d-ifka leslaḥ ifazen icban wa, sutret-as a wen-isselmed amek ara ṭ-tesqedcem iwakken aṭ-ṭeṭṭfem akken ilaq zdat n waɛdaw.

❹ **Imenγi di ṛṛuḥ akk-d waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi Ur ilaq ara a nefcel zdat n Cciṭan**

Isem : _____ Ass : _____

Ɣret s telqayt 1Buṭrus 5.5-11 ; Yeɛqub 4.4-10

① Acuγer i gmettel Buṭrus Cciṭan γer yizem iṛeɛden ?

_____

D acu i d lmeɛna n wawal i d-iqqaren ur feččlet ara zdat n Cciṭan ?

_____

② Ma yella ur neğği ara Cciṭan a γ-iγleb, d acu ara yexdem ? (muqlet Yeɛqub 4.4-10)

_____

Iḥricen agi di sin yid-sen uddren-d adlis n lemtul 3.34, acuγer ?

Ɣret s telqayt Aweḥḥi 12.7-12

③ D acu-ten yismawen i gesɛa Cciṭan ?

_____

Acu n ṭṭawil neγ n webrid swayes i gxeddem Cciṭan di ddunit ?

_____

Amek i gxeddem mgal n imasiḥiyen, ?

_____

D acu n ṭṭawil i sqedcen imasiḥiyen iwakken ad γelben Cciṭan? Sfehmet-ed tlata ṭṭawilat agi.

Ɣret s telqayt Ahellil 91

④ Ahellil wis 91 d ajenwi iğehden, *"d ajenwi n ṛṛuḥ"* i waṭas n imasiḥiyen di teswiɛt n imenγi mgal leṛwaḥ imcumen.

Ḥesbet-ed udmawen i d-issakanen lemḥarba n Sidi Ṛebbi.

Ḥesbet-ed udmawen i d-issakanen aẓdam n weɛdaw.

Di tseddaṛin 13 akk-d 14, yeṭṭunefk-ed lewɛed i umasiḥi ad yeɛfes "γef yizem... ad yeṛkeḍ azrem". D acu i d-ṭmettilen lewḥuc agi ?

Yiwen n ṭṭawil swayes i nezmer a neṭṭef m'ara d-iẓdem fell-aγ Cciṭan s ṭṭawil n tugdi, s ccek, s werway n ixemmimen artg.., d leqraya n wawal n Ṛebbi s ṣṣut eɛlayen.

S umata, m'ara d-iẓdem fell-aγ weɛdaw, ur nesɛi ara lweqt iwakken a d-nennadi iḥricen ilaqen, di Tira iqedsen. Daymi i glaq a necfu γef yeḥricen n Tektabt iqedsen ara nessexdam am *"ijenwiyen n ṛṛuḥ"*. Tiseddaṛin agi i wen-d-nefka d leslaḥ iğehden swayes i tzemrem aṭ-ṭselḥem iman-nwen. Ernut sin neγ tlata yeḥricen sγur-wen. Cfut ihi xerṣum γef sin seg iḥricen agi :

At Kulus 2:15

Yeɛqub 4:7

Iɛebṛaniyen 2:14-15, 18

At Ifasus 2:6

Art...

❺ Imenγi di ṛṛuḥ akk-d waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi
Aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, deg wayen akk i γ-d-izzin

Isem : _____ Ass : _____

Ɣret s telqayt Asmekti 18.9-13

① ✍ Refdet-ed leṣnaf n waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi i d-yudder weḥric agi, akk-d lmeɛna n imeslayen i gesseqdec. Sxedmet amawal ma ilaq. I yal ṣsenf n waɛbad meṛṛa ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, init-ed, ma teẓram, ma yella xeddmen-t di tmurt-nwen ass agi, tinim-d daγen amek i t-xeddmen.

Deg wedlis n Usmekti	Ass agi

② ✍ D acu i geṭxemmim Sidi Ṛebbi γef lecγal agi n waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi ?

D acu n lumuṛ i d-ifka Sidi Ṛebbi i wegdud-is γef wayen yeɛnan lefɛayel agi ?

Ɣret s telqayt Lecγal 19.11-22

③ Ayen akk iγef d-ḥkan deg weḥric agi n Lecγal yeḍra-d di temdint n Ifasus, anda laɛbada agi ur nelli ara i sidi Ṛebbi ssexdamen-ṭ s waṭas n wudmawen d leṣnaf. Ɣef ddemma n wayagi akk-d waṭas n tɛencuṛin i ṭɛabaden yemdanen, leṛwaḥ imcumen ǧehdit aṭas di lxedma-nsen.

Acuγer Bulus izmer, issufuγ leǧnun, ma d sebɛa warraw n Ciba ur zmiren ara ? (wten-ten ula ṭ-ṭiyita leǧnun nni i ṭeɛraḍen a ten-ssufγen)

---

④ Swaken i t-id-iqqar Lecγal 19.18-19, kra seg wid ixedmen yakan aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, umnen s Lmasiḥ.

D acu n snat leḥwayeǧ agi i xedmen imasiḥiyen nni ijdiden γef wayen yeɛnan aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi nni i sxedmen di zzman iɛeddan ?

Txedmem yakan kra si lecγal agi n waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi i wen-ilaq ula d kunwi aṭ-ṭsellmen deg-sen akka am nutni ?

Ma tesɛam ccekk deg wayen yeɛnan yiwet n lḥaǧa, ẓẓallet fell-as kunwi d sin neγ tlata imasiḥiyen nniḍen, qirret-ed yis-sent teǧǧem-tent, ur teṭṭuγalem ara γur-sent.

Atnan kra n wudmawen n wayen yeṭwaxdamen deg waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, i d-nejbed si tektabt n Bernard Collinson : "Lecγal yeɛnan aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi d ayla n Cciṭan ; ṭeṭṭfen amkan di tudert-nneγ s lemɛawna n leɛḍam swayes neṭḥussu i xemsa yid-sen ; tiṭ ; ameẓẓuγ ; imi, iḍuḍan d wanzaren. Aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi yella si zzman aqdim. Iṭban-ed s leṣnaf d wudmawen yemxalafen, lameɛna lsas iγef yebna, yiwen-is. Aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, d rregmat i Sidi Ṛebbi, ṭ-ṭanekra d uɛaṣṣi mgal n udabu n Sidi Ṛebbi, ṭ-ṭarruẓi n lameṛ amezwaru si ɛecṛa lumuṛ n Ccariɛa.

Atnah kra n imedya n wayen yeṭwaxdamen deg wayen yeɛnan liman di leṛwaḥ, (asqicceṛ) di lefɛayel n iṛṛuḥaniyen, deg waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, i tzemrem a d-temmagrem : tiṭ, lxamsa n Faṭima, leḥruz, aneγluy n llufanat, wid ijebbden lkaṛta, wid iqqaren di tdikelt n ufus, idderwicen, wid i gesnusun γef lmegtin, ssadaṭ, izekwan n yemṛabden, ssḥur ama d iberkanen, ama d icebḥanen, tiyemmusin, iḥeckulen, adawi s iḥeckulen, issefsax, ddeɛwat, anddeh γer lmegtin, zzyarat, artg...

Amdan i genneɛtaben ilaq a t-nawi γer Sidna Ɛisa imi anagar neṭṭa i d asirem-is.
S wannuz n wul i γ-ilaq a d-neqqir i Sidi Ṛebbi swayen akk i nennul deg wayen yeɛnan aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi. Mbeɛd, ilaq a negzem akk-d waɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi, a nexḍu i wayen akk iccudden γur-es. Izmer lḥal ad yili d leḥbab wid nukni ilaq a negzem neγ d lɛalaqat akk-d imawlan-nneγ, imi d nutni i γ-iṭṭawin γer lecγal nni.

Amdan agi ilaq a d-iched zdat n inagan belli yumen s tezmert n idammen n Sidna Ɛisa, i gṣeffun. Ilaq a d-yini zdat n yemdanen belli ifreq d cceṛ, igzem yid-es. Aṛṛuḥani neγ lǧen nni i t-izdγen yakan, ilaq ad iẓer belli tura, ur yesɛi acemma n wezref neγ n lḥeqq di tudert n wemdan agi ideg yezdeγ yakan. Imiren, amdan agi, izmer ad iṭkel γef ssmaḥ n Sidi Ṛebbi,γef lemɛawna-s, γef leɛnaya-s, dγa a t-iḥmed yerna a t-icekkeṛ γef ddemma n ṛṛeḥma-ines.

✉ Bernard Collinson : Aɛbad ur nelli ara i Sidi Ṛebbi di tefriqit n ugafa.
Marseille 1992